

# ITW Performance Polymers

## OHUTUSKAART REPAIR COMPOUND RESIN

### 1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

#### 1.1. Tootetähis

Toote nimetus REPAIR COMPOUND RESIN

Toote number Y0021

UFI UFI: A5E0-90E8-E00G-108J

#### 1.2. Aine või segude asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Kindlaksmääratud kasutusalaad Vaik.

#### 1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tarnija ITW Performance Polymers  
Bay 150  
Shannon Industrial Estate  
Co. Clare  
Ireland  
V14 DF82  
353(61)771500  
353(61)471285  
customerservice.shannon@itwpp.com

#### 1.4. Hädaabitelefoni number

Hädaabi telefon +44(0)1235 239 670 (24h)

### 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

#### 2.1. Aine või segude klassifitseerimine

##### Klassifikatsioon (EÜ 1272/2008)

Füüsikaline oht Mitteklassifitseeritud

Terviseoht Acute Tox. 4 - H312 Skin Irrit. 2 - H315 Eye Irrit. 2 - H319 Skin Sens. 1 - H317

Keskkonnoaht Aquatic Chronic 2 - H411

Inimese tervis Toode sisaldab epoksivaiku. Võib põhjustada tundlike isikute sensibiliseerimist või allergilist reaktsiooni.

#### 2.2. Märgistuselemendid

##### Ohupiktogramm



Tunnussõna Hoiatus

## REPAIR COMPOUND RESIN

<b>Ohulaused</b>	H315 Põhjustab nahaärritust. H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni. H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust. H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime. H312 Nahale sattumisel kahjulik.
<b>Hoiatuslaused</b>	P261 Vältida auru/ pihustatud aine sissehingamist. P280 Kanda kaitsekindaid/ kaitserõivastust/ kaitseprille/ kaitsemaski. P302+P352 NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta rohke veega. P305+P351+P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.
<b>Lisamärgistus</b>	EUH205 Sisaldab epoksükomponente. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.
<b>Sisaldab</b>	Epoksüvaik (keskmine molekulmass ≤700) , 1,4-BIS[(2,3-EPOXYPROPOXY)METHYL]CYCLOHEXANE
<b>Täiendav hoiatusteave</b>	P264 Pärast käitlemist pesta hoolega saastunud nahka. P272 Saastunud tööriivaid ei tohiks töökohast välja viia. P273 Vältida sattumist keskkonda. P312 Halva enesetunde korral võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSEGA/ arstiga. P321 Nõuab eriravi (vt meditsiinilist nõuannet käesoleval etiketil). P332+P313 Nahaärrituse korral: pöörduda arsti poole. P333+P313 Nahaärrituse või lööbe korral: pöörduda arsti poole. P337+P313 Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole. P362+P364 Võtta saastunud rõivad seljast ja pesta enne korduskasutust. P391 Mahavoolanud aine kokku koguda. P501 Sisu/ mahuti kõrvaldada vastavalt riiklikele õigusaktidele.

### 2.3. Muud ohud

Toode ei sisalda ühtki ainet, mis on klassifitseeritud püsivaks, bioakumuleeruvaks ja toksiliseks (PTB) või väga püsivaks ja väga bioakumuleeruvaks (vPvB).

### 3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

#### 3.2. Segud

<b>Epoksüvaik (keskmine molekulmass ≤700)</b>	<b>30-60%</b>
CAS number : 25068-38-6	EÜ number: 500-033-5
	REACH registreerimisnumber : 01-2119456619-26-0000
<b>Klassifikatsioon</b>	
Skin Irrit. 2 - H315	
Eye Irrit. 2 - H319	
Skin Sens. 1 - H317	
Aquatic Chronic 2 - H411	
<b>1,4-BIS[(2,3-EPOXYPROPOXY)METHYL]CYCLOHEXANE</b>	<b>1-5%</b>
CAS number : 14228-73-0	EÜ number: 238-098-4
<b>Klassifikatsioon</b>	
Skin Sens. 1 - H317	

## REPAIR COMPOUND RESIN

<b>QUARTZ</b>	<b>&lt;1%</b>
CAS number : 14808-60-7	EÜ number: 238-878-4
<b>Klassifikatsioon</b>	
Mitteklassifitseeritud	

Kõikide ohulausete täistekst on toodud 16. jaos.

### 4. JAGU: Esmaabimeetmed

#### 4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

<b>Üldteave</b>	Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma. Õnnetusjuhtumi või halva enesetunde korral pöörduda arsti poole (võimaluse korral näidata talle etiketti).
<b>Sissehingamine</b>	Viia kannatanu kohe värske õhu kätte. Kui hingamine on vaevaline võib väljaõppinud isik aidata kannatanut, andes talle hapnikku hingata. Pöörduda arsti poole igasuguse ebamugavustunde püsimisel.
<b>Allaneelamine</b>	Mitte esile kutsuda oksendamist. Kui esineb oksendamist, tuleb pead hoida allapoole, et oksed ei satuks kopsudesse. Anda ohtralt vett juua. Mitte kunagi ei tohi anda mitte midagi suu kaudu teadvuseta isikule. Mitte esile kutsuda oksendamist. Pöörduda kohe arsti poole.
<b>Kokkupuude nahaga</b>	Eemaldada kannatanu saasteallika juurest. Pesta nahka põhjalikult seebi ja veega. Pöörduda arsti poole kui ärritus püsib peale pesemist.
<b>Silma sattumine</b>	Eemaldada kõik kontaktläätsed ja teha silmalaud pärani lahti. Jätkata loputamist vähemalt 15 minutit ja pöörduda arsti poole. Pöörduda arsti poole kui ärritus püsib peale pesemist.

#### 4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

<b>Üldteave</b>	Kirjeldatud haigusnähtude tugevus võib varieeruda sõltuvalt kontsentratsioonist ja kokkupuute pikkusest.
-----------------	--

#### 4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

<b>Märkused arstile</b>	Erisoovitusi ei ole. Kahtluse korral pöörduda viivitamatult arsti poole.
-------------------------	--

### 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

#### 5.1. Tulekustutusvahendid

<b>Sobivad kustutusvahendid</b>	Kustutada vahu, süsihappegaasi või kustutuspulbriga.
---------------------------------	--

#### 5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

<b>Erilised ohud</b>	Ärritavad gaasid või aurud.
----------------------	-----------------------------

#### 5.3. Nõuanded tuletõrjajatele

<b>Kaitsemeetmed tulekahju kustutamisel</b>	Vältida põlemisgaaside või -aurude sissehingamist. Keep up-wind to avoid fumes. Mitte kasutada veejuga kustutamiseks, sest see võib tule laiali kanda. Ohjeldada kustutusvett selle kogumisega mahutisse ja hoida see eemal kanalisatsioonist ja veekogudest.
---	---

**Tuletõrjajate erikaitsevahendid** Kanda ülerõhuga töötavat hingamisaparaati (SCBA) ja vastavat kaitseriietust.

### 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

#### 6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

<b>Isikukaitsemeetmed</b>	Kindlustada piisav ventilatsioon. Kanda kaitseriietust nagu on kirjeldatud käesolevas ohutuskardis Jagu 8. Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma.
---------------------------	---

#### 6.2. Keskkonnakaitse meetmed

## REPAIR COMPOUND RESIN

**Keskkonnakaitse meetmed** Vältida mahavoolu või väljavoolu sattumist kraavidesse, kanalisatsiooni või veekogudesse. Mahavoolust või juhuslikust väljavoolust veekogudesse tuleb viivitamatult teavitada Keskkonnainspektsiooni või teisi vastavaid ametiasutusi.

### 6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

**Puhastusmeetmed** Absorbeerida mahavool mittepõleva absorbeeriva materjaliga. Koguda ja panna vastavasse jäätmekonteinerisse ning sulgeda õhukindlalt. Konteinerid kogutud mahavooluga tuleb korralikult märgistada sisu koostise ja ohusümboliga.

### 6.4. Viited muudele jagudele

**Viited muudele jagudele** Kanda kaitseriietust nagu on kirjeldatud käesolevas ohutuskaardis Jagu 8.

## 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

### 7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

**Soovitused ohutuks käitlemiseks** Käidelda hästiventileeritavas kohas. Hoida eemal kuumusest, sädemetest ja lahtisest leegist. Open drum carefully as content may be under pressure. Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma. Avoid eating, drinking and smoking when using the product. Isikliku hügieeni hea tava tuleks kehtestada.

### 7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

**Ohutu ladustamise nõuded** Hoida tihedalt suletud originaalmahutis ning kuivas, jahedas ja hästiventileeritavas kohas.

### 7.3. Erikasutus

**Erikasutus** Toote kindlaksmääratud kasutamisalad on üksikasjalikult kirjeldatud Jagu 1.2.

## 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

### 8.1. Kontrolliparameetrid

#### Töökeskkonna piirnормid

#### QUARTZ

Pikaajalise kokkupuute piirnорм (8 tunnise tööaja piirnорм): 0,1 mg/m<sup>3</sup> peentolm

**Teave koostisainete kohta** Koostisaine(te) kokkupuute piirnормid ei ole teada.

#### Epoksüvaik (keskmise molekulmass ≤700) (CAS: 25068-38-6)

#### DNEL

Töötajad - Nahakaudne; lühiajaline süsteemne toime: 8.33 mg/kg kehamassi kohta päevas

Töötajad - Sissehingamine; lühiajaline süsteemne toime: 12.25 mg/m<sup>3</sup>

### 8.2. Kokkupuute ohjamine

#### Kaitsevahendid



**Asjakohane tehniline kontroll** Kindlustada piisav üld- ja kohtväljatõmbeventilatsioon.

**Silmade/näo kaitsmine** Kinnitatud standardile vastavaid silmakaitseid peab kandma, kui riski hindamine näitab silmadega kokkupuute võimalikkust. Peab kandma järgmisi kaitsevahendeid: Kemikaalipritsmete kindlad liibuvad kaitseprillid.

**Käte kaitsmine** Kanda järgmisest materjalist tehtud kaitsekindaid. Rubber or plastic.

**Muu naha ja keha kaitsmine** Kanda põlle või kaitseriietust kokkupuute korral.

## REPAIR COMPOUND RESIN

<b>Hügieenimeetmed</b>	Kindlustada silmaloputusseade ja hädaabidušš. Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast. Isikliku hügieeni hea tava tuleks kehtestada. Pesta käsi ja kõiki teisi saastunud kehapiirkondi seebi ja veega enne töölt lahkumist. Do not eat, drink or smoke when using the product. Vahetada tööriietust iga päev enne töölt lahkumist.
<b>Hingamisteede kaitsmine</b>	Kui ventilatsioon on puudulik, peab kandma nõuetele vastavat hingamisteede kaitsevahendit.

### 9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

#### 9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

<b>Välimus</b>	Pasta.
<b>Värvus</b>	Helesinine.
<b>Lõhn</b>	Kerge.
<b>pH</b>	pH (kontsentreeritud lahus): 7 @ 20 °C
<b>Sulamispunkt</b>	N/D°C
<b>Keemise algpunkt ja keemivahemik</b>	>260°C @
<b>Leekpunkt</b>	> 204°C
<b>Aurustumiskiirus</b>	<<1 (BuAc=1)
<b>Aururõhk</b>	0.03mmHg @ °C
<b>Aurutihedus</b>	>1
<b>Suhteline tihedus</b>	1.45 @ 20 °C°C
<b>Lahustuvus(ed)</b>	Vähelahustuv vees.
<b>Isesüttimistemperatuur</b>	>300°C

#### 9.2. Muu teave

<b>Muu teave</b>	Mittekättesaadav.
------------------	-------------------

### 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

#### 10.1. Reaktsioonivõime

<b>Reaktsioonivõime</b>	Happed. Amiinid. Tugevad oksüdeerijad.
-------------------------	--

#### 10.2. Keemiline stabiilsus

<b>Püsivus</b>	Püsiv normaalse välisõhu temperatuuril ja soovitatud kasutamistingimuste korral.
----------------	--

#### 10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

<b>Ohtlike reaktsioonide võimalikkus</b>	Ei polümeriseeru.
--	-------------------

#### 10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

<b>Tingimused, mida tuleb vältida</b>	Vältida kuumust, leeki ja teisi süttimisallikaid. Vältida ülemäärase kuumuse kestmist pika aja jooksul. Vältida kokkupuudet kõrge temperatuuri ja otsese päikesevalgusega.
---------------------------------------	--

#### 10.5. Kokkusobimatud materjalid

<b>Kokkusobimatud materjalid</b>	Vältida kokkupuudet järgmiste materjalidega: Tugevad oksüdeerijad. Tugevad happed. Amiinid.
----------------------------------	---

#### 10.6. Ohtlikud lagusaadused

## REPAIR COMPOUND RESIN

**Ohtlikud lagusaadused** Süsinikoksiidid. Thermal decomposition or combustion may liberate carbon oxides and other toxic gases or vapours. Vapours/gases/fumes of: Happed - orgaanilised. Aldehüüdid.

### 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

#### 11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

##### Akuutne toksilisus - nahakaudne

(ATE) Akuutse nahakaudse toksilisuse hinnang (mg/kg) 1 100,0

**Sissehingamine** Puudub oluline oht normaalse välisõhu temperatuuril. Kuumutamine võib tekitada järgmisi saadusi: Ärritavad gaasid või aurud.

**Allaneelamine** Võib põhjustada ebamugavustunnet allaneelamisel. Võib põhjustada kõhuvalu ja oksendamist.

**Kokkupuude nahaga** Ärritab nahka. Pikaajaline ja sage kokkupuude võib põhjustada punetust ja ärritust. Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust. Võib põhjustada tundlike isikute sensibiliseerimist või allergilist reaktsiooni.

**Silma sattumine** Ärritab silmi. Ühekordne kokkupuude võib põhjustada järgnevat kahjulikku mõju: Sarvkesta kahjustus.

**Kohene ja krooniline mõju** Toode sisaldab epoksivaiku. Võib põhjustada tundlike isikute sensibiliseerimist või allergilist reaktsiooni.

**Kokkupuutetee** Sissehingamine Ingestion. Nahakaudne absorptsioon

##### Koostisainete toksikoloogiline teave

#### QUARTZ

##### Kantserogeensus

IARC kantserogeensus IARC rühm 1 Inimestele kantserogeensed.

### 12. JAGU: Ökoloogiline teave

**Ökotoksilisus** Avoid release to the environment. Toode sisaldab ainet, mis on mürgine veeorganismidele ja võib põhjustada pikaajalist kahjulikku mõju vesikeskkonnale.

#### 12.1. Toksilisus

**Toksilisus** Very toxic to aquatic organisms.

#### 12.2. Püsivus ja lagunduvus

**Püsivus ja lagunduvus** Puuduvad andmed toote lagunduvuse kohta.

#### 12.3. Bioakumulatsioon

**Bioakumulatsioonivõime** Bioakumulatsiooni andmed ei ole kättesaadavad.

#### 12.4. Liikuvus pinnases

**Liikuvus** Mitte tühjendada kraavidesse või veekogudesse või pinnasesse.

#### 12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

## REPAIR COMPOUND RESIN

**Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste (PBT) ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate(vPvB) omaduste hindamise tulemused**

Toode ei sisalda ühtki ainet, mis on klassifitseeritud püsivaks, bioakumuleeruvaks ja toksiliseks (PTB) või väga püsivaks ja väga bioakumuleeruvaks (vPvB).

### 12.6. Muud kahjulikud mõjud

Muu kahjulik mõju Mittekättesaadav.

### **13. JAGU: Jäätmekäitlus**

#### 13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

**Üldteave** Jäätmete käitlemisel tuleb arvestada toote käitlemisele kohaldatavaid ettevaatusabinõusid.

**Kõrvaldamismeetodid** Kõrvaldada jäätmed litsenseeritud kõrvaldamiskohta vastavalt kohaliku jäätmekäitlusametiasutuse nõuetele.

**Jäätmeliik** 08 04 99

### **14. JAGU: Veonõuded**

#### 14.1. ÜRO number

ÜRO number (ADR/RID) 3077

ÜRO number (IMDG) 3077

ÜRO number (ICAO) 3077

ÜRO number (ADN) 3077

#### 14.2. ÜRO veose tunnusnimetus

**Veose tunnusnimetus (ADR/RID)** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (EPOXY RESIN (Number average MW <= 700 ))

**Veose tunnusnimetus (ADR/RID)** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (EPOXY RESIN (Number average MW <= 700 ))

**Veose tunnusnimetus (ADR/RID)** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (EPOXY RESIN (Number average MW <= 700 ))

**Veose tunnusnimetus (ADR/RID)** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (EPOXY RESIN (Number average MW <= 700 ))

#### 14.3. Transpordi ohuklass(id)

ADR/RID ohuklass 9

ADR/RID klassifikatsiooni kood M7

ADR/RID märgistus 9

IMDG ohuklass 9

ICAO ohuklass/jaotus 9

ADN ohuklass 9

## REPAIR COMPOUND RESIN

### Veomärgis



### 14.4. Pakendirühm

ADR/RID pakendirühm	III
IMDG pakendirühm	III
ICAO pakendirühm	III
ADN pakendirühm	III

### 14.5. Keskkonnaohud

Keskkonnaohtlik aine / merereostaja



### 14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

EmS	F-A, S-F
ADR veokategooria	3
Hädaolukorra seadus	2Z
Ohu tunnusnumber (ADR/RID)	90
Tunnelipiirangu kood	(-)

### 14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga

#### 15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

##### 15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

EL õigusaktid	EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008, 16. detsember 2008, mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist (koos parandustega).
---------------	--

##### 15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Kemikaaliohutuse hindamine ei ole teostatud.

#### 16. JAGU: Muu teave

ülevaatamise kuupäev	22.03.2021
Ülevaatamine	11
Asendab kuupäeva	12.12.2018
Ohulausete täistekst	H312 Nahale sattumisel kahjulik. H315 Põhjustab nahaärritust. H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni. H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust. H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.



## REPAIR COMPOUND RESIN

Käesolev teave kehtib ainult nimetatud materjali kohta ning ei pruugi kehtida, kui neid materjale kasutatakse koos teiste materjalidega või mõnes protsessis. Käesolev teave on ettevõtte parima teadmise kohaselt täpne ja usaldusväärne viidatud kuupäeva seisuga.  
Samas ei ole mingit garantiid, et teave on täpne, usaldusväärne või täielik.  
Kasutaja vastutus on aru saada, kas käesolev teave sobib tema konkreetse tegevuse tarbeks.